

Shmuel: Itst bin ich der lerer ofj jiddisch. Ich zog
ajch vos ir zolt ton.
*Nu är jag läraren i jiddisch. Jag säger till er vad
ni ska göra.*

שמעאל: איצט בין איך דער לערער אויף יידיש.
איך זאג אײיך ווּאָס אַיר זָאַלְט טָאָן.

Ina un Nozech: Gut. Hejb on!
Bra. Börja!

אינא און נוח: גוט. היב אָן!

Shmuel: Ina gej tsum fentster!
Ina, gå till fönstret!

שמעאל: אינא, גי צום פֿעַנְצְּטָעֶר!

Shmuel: Efn dem fentster un kuck arojs!
Öppna fönstret och titta ut!

שמעאל: עפּן דעם פֿעַנְצְּטָעֶר און קוּק אַרוֹיס!

Shmuel: Gut! Farmach dem fentster!
Bra. Stäng fönstret!

שמעאל: גוט! פֿאַרְמָאָךְ דעם פֿעַנְצְּטָעֶר!

Shmuel: Nozech gej tsu der tir!
Noa gå till dörren!

שמעאל: נוח, גי צו דער טיר!

Shmuel: Nozech efn di tir un gej arojs!
Noa öppna dörren och gå ut!

שמעאל: נוח, עפּן די טיר און גי אַרוֹיס!

Shmuel: Nozech kum arajn un farmach di tir!
Noa kom in och stäng dörren!

שמעאל: נוח, קומ אַרְיִין און פֿאַרְמָאָךְ די טיר!

Shmuel: Ina kum tsu mir un shtel zich ofj ejn
fus!
Ina kom till mig och stå på ett ben!

שמעאל: אינא, קומ צו מיר און שטעל זיך אויף איין
פֿוֹס!

Shmuel: Gut. Zets zich ofj a shtul!
Bra. Sätt dig på en stol!

שמעאל: גוט. זעַץ זיך אויף אַשְׁטוֹלִין!

Shmuel: Ina,shtej ofj un shpring!
Ina stå upp och hoppa!

שמעאל: אינא, שטיי אויף און שפרינגע!

Shmuel: Nejn, nejn, dos hejst nisht shpringen.
Kuck ofj mir! Ich shpring.
*Nej nej det är inte att hoppa. Titta på mig! Jag
hopper.*

שמעאל: ניין, ניין! דאס הייסט נישט שפרינגע.
קוּק אוֹיפּ מִיר! אַיך שפְּרִינְגָּע.

Shmuel: Shpring draj mol!
Hoppa tre gånger!

שמעאל: שפְּרִינְגָּה דְּרִיכֵי מָאָל!

Shmuel: Ina un Nozech, lojft arum dem
tsimmer!
Ina och Noa spring runt i rummet!

שמעאל: אינא און נוח, לוּיֶט אַרְוּם דעם צימער!

Shmuel: Ich lojf ojch.
Jag springer också.

שמעאל: איך לוּיֶט אוֹיך.

Alla: Zaj gezunt!

אלע: זַי גַּזּוֹנוֹתִי!

